

霍

有主義，——
總理演講三民

[illegible]

後辭

並由
但昨日由

並由
但昨日由

電一國府
長，此令
任命張

1

立法院院長王胡寵惠民先生題詞
最高法院檢察署檢察長鄭林翔先生題詞

產 理 論 的 反 宣 傳

郭衛編輯

大理院解釋例全文

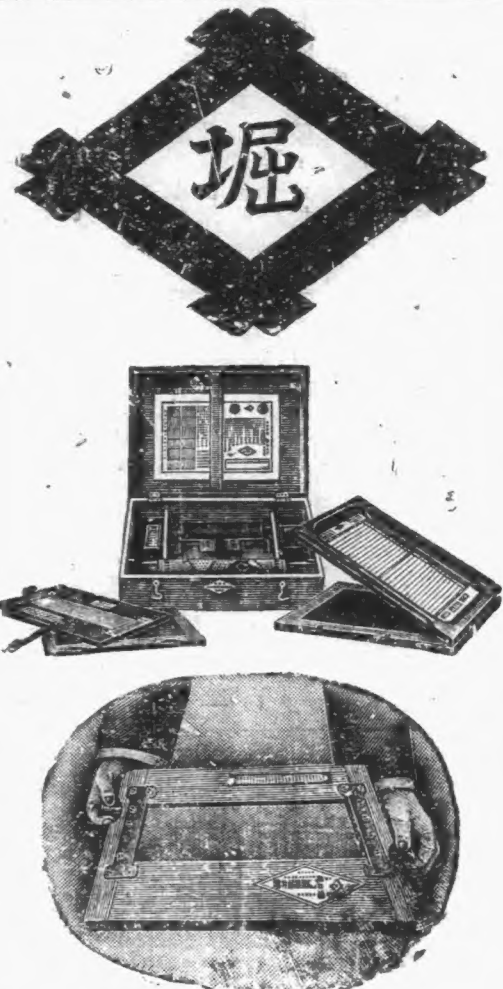
三版預約
展期一月

編輯緣起前北京大理院操統一解釋法律之權者凡十餘年此十餘年中正值我國改良法律之時期各級法院對於刑民事件之編纂仍能一律援用義滋多而大理院見於歷年之政府公報致與友人辯論終日不過引證事實之備詳關於國民政府之章義誤會除與現行法令相抵觸外其餘均屬正確無訛茲為便利閱者起見特將大理院解釋例全文彙編一冊分送各界閱覽其內容可分二部第一以統

得全處搜羅歷年大理院解釋例全文彙編一冊分送各界閱覽其內容可分二部第一以統
簡則約
（一）全書自統字第一號起至二千零十二號止
（二）每部定價大洋二元
（三）三版預約期滿後展期

刊巨空前
起日五十二月二年十三
月一約預版三售發
簡則約
（一）全書自統字第一號起至二千零十二號止
（二）每部定價大洋二元
（三）三版預約期滿後展期

要澈底掃除建設的障礙



堀井膳寫堂代理店專賣

堀井騰寫版 傳來久矣 此機便利 國人共悉
既省時間 又能助力 毛筆原紙 鋼筆臘紙
騰寫鋼版 騰寫鋼筆 虎牌複寫紙 無不齊備
價廉物美 歡迎參觀 諸君一試 知言不謬

和記教育品社文具莊

北平琉璃廠中間路北
電話南局三二〇八號



吉清年一愉歡淨潔

歡愉迎春福潔淨健康強壯所貴乎歡愉
者身心舒泰也所貴乎潔淨者內外更新
也夫心舒泰不更新有賴乎洗灌而內大
則非清之導良此丸性溫而大爲更新
肝導清之無上良方凡欲身心舒泰內
東新得享一年清吉者不可不試之也山
清舊常三興布劉至君履五云一敵不思
精神困憂閉漸增後服清瘦丸數劑大
見起色現已完全痊癒矣
清導丸和腸胃助消化療便秘肝腸頭
量頭有出傷寒瀉痢減痔瘡苦各藥房
均廉生藥局上海江西路四五一號
元五角郵費免收



膏意如備須

測 不 防 以

意獨有因破尤在
 書小疹足烘其個
 是家孩小兒頭小
 家子癰癰傷小兒
 免成疔吹傷走皮
 不亦風手滑膚受
 了癰癰有路傷
 總所癰的破的傷
 要難爛因的破的
 備免腿泡的跌危
 的乳此湯鞋頭險
 以如還爛頭鞋最



如膏之膏
意一之膏
係清之膏
草涼之膏
廉滋之膏
生潤之膏
藥痛之膏
局生之膏
上海生之膏
各江藥之膏
埠西藥之膏
房路藥之膏
均四角五郵

評嘉界醫之重望深資於過無確之據證



丸補色紅士廉韋紹介師醫五修曲

家病其與片藥己自孩嬰及

曲修五定州學府深淵經驗宏富歷任北平協和醫院以及江陰常鎮江平定州大名府壽州各醫院院長及醫師之職現任江蘇省會公
安局醫官近嘗致書韋廉士大藥房云
治癒虛弱血虧各症良以此丸補血強身功效奇偉故
無論男女老少凡患心機虛弱痰咳咯血諸虛百損婦
科等症一服之下莫不效痊再嬰孩自己藥片亦常
用之以治小兒腸胃疾病如發熱便秘食積腹痛嘔吐
瀉利傷風痰厥出牙蟲蟲各病均見奇效爰為書此以
介紹同道及病家焉

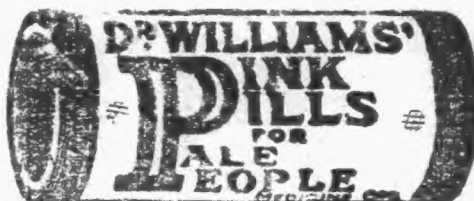
韋廉士大藥房出品
韋廉士紅色補丸去病強身無分男女嬰孩自己藥片
瞭然故特製之腸胃專藥觀於上錄之醫師証許益見
名補血健腦韋廉士福之家庭均不可不備此天下馳
偉大之嬰孩自己藥片遠東總發行上海江西路四
五一號韋廉士醫生藥局各埠藥房均有出售

可如何
美份麗
月得
牌文分
取不文分

敝局本年所印民國二十年月份牌大為社會人士所欣賞
故又加印一萬六千張以應全華各地之需要閱報諸君
須將姓名及詳細住址連同韋廉士紅色補丸包皮上兩端
藍色圓牌子兩個寄交上海江西路四五一號韋廉士醫生
藥局當即原班郵奉一張分文不取惟以送完為限

韋廉士大藥房出品

THE DR. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE



北洋飯店

開幕 伊始 特別 廉價

地點適中
交通便利
房間寬敞
布置華麗
暖氣浴室
清潔衛生
中西食堂

備有雅座
河南中菜
精美西餐
中西菜點
通宵售賣
招待週到
定價低廉

西單 拾飯寺東口 電西 一五五

內樓大金瑞

盛華頓飯店

(一) 客房數十間皆裝安熱冷水
價目由二元至五元不等
(二) 食堂清潔廚製各國大菜
(三) 每晚九時後加演跳舞
(四) 地點適中離車站最近
地點東交民巷西口戶部街三號即
瑞金大樓內電話東局四四五二

正昌飯店
舞場

張 尚 王

娜麗櫻麗明雅
王孫楊于
蓮寶蘭雲媛媛娜愛

著名歌舞
九時演奏
每晚至四時
樂隊會舞茶
西 洋 新 茶
俄 德 備
小 俄 德 備
隨 點 吃
意 酌 飲
票 門 售
觀 迎

本埠特聘
天津國民
每星期六
下午六時
場部
舞場

崇 址 地
內 街 大
路 街 東

交 通 舞 場
飯 店

星舞名馳北南聘特
期交新由一之酬金
星際聘電金李于王
凌波妹澄碧瑩如
(回新津律)
水謝韓李張
秀卿卿蕙君珊
水卿卿蕙君珊

店飯央中
場舞跳

高弟梁月仙
王佩英李麗斯
李香寶凌月華
李愛蓮陳寶英
張靄倫劉鳳貞

(舞伴場登起時九由晚每)

園藝游南城

[illegible]

吉祥戲院
春生社夜戲

戲夜六期星

生慧荀

(名偉 詭趣 悲全 獨生)
(劇 情 情 部 有 平)

記馬販

戲夜日期星下

生慧荀

劇新大偉險驚苦悲部全名著

淚零飄

啓者敝行自德運到世界最有名之
香水精芳芳異常倫各大洋廣商行
定易推銷其最大緣故係此種香水
氣芬芳清雅時日持久且用價抵廉
邪令人聞而生懽者不可同日語也

東交民巷六號

志誠洋行敬啟

新到大批香水精

代收無線電報

於二十年一月正式成立如有委託事件無不竭誠辦理茲將通衢地點列
 上海 漢口 常德 沙市 老河口 宜昌
 陪陵 重慶 成都
 天津 南京 江津 雲陽 合川 潼川
 北平所址在西長安街電話一三三三

◀場商四東▶

中國電影

一期星至五期星

演開先首平來

演主軍潮任童神小

巨偉血偵奇武

片大戰探情俠

客俠公

夜三日
八點
點一刻
半刻換

印加日幼後
花一夜童排
在間八五一
外價碼位位

電影貨樓前部業實

影館陳國門

開演日(三)期天

龍瑞查星男 珠麗鄧星

(主演)

武傑俠尙勇民提巨武國

俠作情武敢衆唱片俠產

大俠

(第四集)

關東

欄欄大外前

樓觀大

影電

三期星至日期星五升至二十

＜停不雨風演接夜日＞

品出司公新民

旦旦李楚楚林

（演合士女二）

作傑才奇武勇孝忠球全動嘉

從軍

木蘭

可大劇似片看雄女都似片看

觀有上戲勝此傳英兒一勝此

合男樓樓 半八夜 一三日 時

際(舞場)交
堂食昌時
日六期星本
備冰特
凌覺
伴登每數星舞舞特津
舞場晚名星舞星轉埠由
郭張張高閻王
愛玉愛素瑞鳳
弟潔華貞麗英

[illegible]

華北日報副刊

第四二二二號

中華民國二十二年十二月二十二日
(星期日)

目錄
葛德之紀念 楊丙辰
夜的道 伊甸
我第一次 藺秋譯

葛德(F.W.Goethe)之紀念

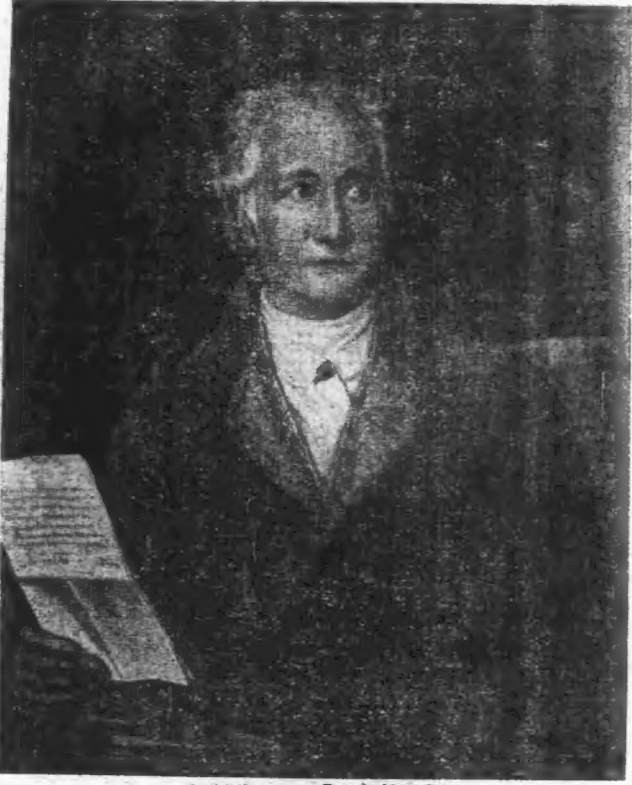
楊丙辰作

一部史詩裏面會有一句話，說：死，是明哲的人所不懼的，是信宗教的人所不視為終了的；這兩種人都是覺得「死即是生」的。他這句話雖然另有一種意思，但末後的半句「死即是生」用在他自己身上却是很恰當。因為自從他於一千八百三十二年三月二十二日歿後，到今年三月二十二日已足足地過了九十九年（報載今年是他百年紀念錯誤）。在這個長時間裏不但他的同胞們，就是世界各國的人們也都在閱讀他的傳記，他的著作；而讀了傳記，他的著作的人們無不感到他的人格光明偉大，活躍眼前，不但在九十九年之中未曾死去，就是在將來也還要永久不會死去的；所以葛德這句話彷彿為自己說的了。

葛德可以說是古今以來一個真正奇特稀有的人物，當得起「天生之驕子」；人間最難得可貴的事情幾乎是被他一人所佔盡；他有偉大的天才，豐富奇麗的人生，是大政治家，大詩人，大學者，而

華北日報副刊

華北日報副刊



(1749—1832) 德葛

被他的輕妙筆端化成了優美的境地。他所代表的本來是古典主義(Klassicismus)，但是他的作品所表現的其它方面，其它精彩，這樣繁夥多，竟致後來一切文藝的派別在他的作品裏都能發現它們主張上頭的萌芽，所以向來沒有一派覺得葛德在時代上已經

落伍，而和它們沒有關係。他的價值的偉大在當時的人們都已完全了，然而竟要給他加上一個「文壇之王」的尊號了。
批評葛德的人們多半都覺得他的價值完全在他的著作上，但是他對於他的人格修養，和他處理他的人生嚴峻，在當時的人們

都已經有覺出這是比他的著作還要有價值的。不過有些知道他不甚清晰的人們，讀了他所描寫的那許多許多戀愛，和他本人的一些香艷事跡，不免懷疑他的人格，甚至要聯想到中國「文人無行」的一句話了。但是我們詳細讀了他的傳記，他自己的筆記，知道了他每次戀愛到了不可開交的時候，那種高尚的心情，那種毅然決然的悲壯處置，那我們覺得這話不但絕對不能加到他身上，反而會向他起無限的敬重。葛德固然一生戀愛，老頭時代還在戀愛一位十幾歲的少女，但這却的確於他的人格上毫無可議的。在他的傳記筆記和著作裏處處透露著貫穿他一生的一種心性修養和人格向上奮勉的系統的痕跡。他這一點精神是最有教育價值的，是更堪當人類的景仰，人類的進步的！

夜的道上

伊甸

白日裏擁擠擁擠的道路，
來到晚間却覺得寬闊了。
迎面急驟的風，

華北日報副刊

譯者註：也同我一樣地愛秋天。雖然當天氣是很冷的或是陰天的時候，我們曾到田野間作過多少次的散步呀！
我記得在秋天的一日，我們帶著狗作過一次散步，我們是來到了一個很高的小山上，正當我們從小山上走下來沿行在一個樹林旁邊的一條坎坷不平的小路上為的是要走到那邊的一個老木橋上去的時候，忽然刮起了大風，我的狗很害怕地就跑到我的身邊，我的腿立刻就趨避在我的外衣的衣襟裡了。我的狗呢，就在他的身後將四足仰頭向上踏在地上了，牠的尾巴夾在腿的中間，一面動搖着兩個耳朵，一面用眼睛看着我。

我登時仰起頭來向天空一望：見天空的四際都是黑黑好像教室裏那樣的黑暗似的，大塊的烏雲在我們頭頂上的空中來回的跑着，不久就看見從被風刮得歪斜着的樹林的吼聲帶來了像瀑布般的雨點直落下來。這時我只可抱起我的狗，我的狗趕忙走到了一株老柳樹前的一段籬笆的附近躲着躲過了，我展開了雨傘，又蹲下解開了我的大衣把小寶寶就藏在裡邊他用手抓住了我的內衣，我的狗這時也就臥伏在我的雨傘的中間了。
這時我在衣服深處的小寶寶開始發笑了，我於是用眼從衣襟的空隙處注視着他並且同時又跟他說：
「唉，我的親愛，你覺得好嗎？」——他聽了很喜悅的回答：
「是的，親愛的爸爸。」
登時我感覺着他的兩隻小手緊緊地抱住了我的身體，接着又從衣襟的縫兒送出來他的小嘴脣，於是我也將我的唇湊過去，又聽他問：「親愛的父親，這時外面還是在下雨嗎？」——我抬頭看了看答：
「你看剛才住了，」——他聽了帶着懷疑的樣子又說：

「已經停了嗎！我是多麼舒服在你的……」
風雨停止了，我們好像西班牙的長毛獵犬的樣子，也回到室裏了。
我們又受了一個很大的比實。
在晚上當我去親吻我的已經臥在牀上將要睡覺的小寶寶的時候，他就用兩隻小手抓住了我的頭頂，並且將頭靠近了我的耳邊與我說：
「當外面再要下雨的時候，我們還出去散步，啊？」
我第一次……
A. E. Housman作
藺秋譯

我第一次到市集的時候
口袋裏只有幾個銅錢
我常站著看上好久
我看買不起的物件
如今時間已變，我若願意
買樣東西，我就能買
這兒是錢，這兒是市集，
但那失去的少年何在
想起二加二一定是四個
不會是五也不會是三
人心早已忍痛了好久
並且還要忍受個不完

華北日報副刊

秋興

法 Gustave Droz 原著

藺譯

你們理會得秋天的景象嗎？你們更理會得當秋天時看見有劇烈的暴風，空中飄舞着的黃葉，太陽落後天際顯出蒼白的顏色好像病人面龐的微弱與淒涼的嘆息和水淋淋的道路一切的景象全都是充滿在田野間嗎？
如果你們是曾經全目親過這一切的景象，我想你們也一定不能判斷這些景象是能使使人喜悅或是憎嫌。
然而我是很愛秋天的，假如四季能更換時，我情願拿兩個夏天來換一個秋天。

因為在秋天時，在田野間我喜從人家的房頂上的煙囪裏飄蕩出來的青灰色的炊煙，回到家裏我很喜悅當我坐在火爐的近傍時我的狗臥伏在我的已經着濕了的兩條腿的中間同時看着將全屋裏的黑暗處照亮了由爐口裏跳躍着出來很明很高的火苗，火苗的跳舞着的火頭，好像口裏的舌頭在舔着放在爐口上面如同牙般的舊鐵圈。
並且每當外面正刮着暴烈的風的時候，我在屋裏常常聽見外面呼呼地響着風吹着窗戶窗紙的聲響，吱吱地響着門的聲響和在狗的嘴邊吹着風聲裏加雜着牠帶着牠的在地上嗷嗷地響着鐵鏈的聲響；雖然聽得風的吼聲是從被刮到歪斜的樹林裏發出來，但是隱約的還能聽見樹林間與狂風相抵抗着的一羣鳥鳴的呀呀地響着的鳴聲。
還有時在屋裏坐在火爐的近傍一邊看着外面的風暴雨吹打着玻璃窗一邊心中默想着在外面街道上的一切現象：
在路上逆風而行的老醫生在趕着他的馬車，上面的車蓬正被風吹的嗚嗚地響着，不提防下面的車輪陷在泥水中了，他一面發急地拿着鞭子打着馬的頸部同時馬也發聲地跳躍着嘶叫。
差不多被雨淋濕了並且凍僵了的兩個憲兵背上披着藍色的大氅彎着身軀騎在馬上一面往葡萄園的小路上走着一面從他們的頭上所戴着的三角帽子的沿邊一滴一滴地往地下流着水珠。
歸來太遲了的獵人在樹林裏被風雨淋着直跑好像像人畏法逃亡的樣子，這時他的可憐的獵犬，也被風雨淋着在泥濘的水坑裏了。
唉！不幸的獵人，不幸的獵犬，不幸的獵人……
是的，我還是很愛秋天，並且我最愛的小寶寶（即小孩）

建設

1990

將發開那那奉一也後末橫練練優
了來怕怕命聲有方曾波習習子
還大逛飛彈赴大吹到大打開要
就半戰機有前飽和會戰西衝步結
錯天場追毒敵響唱開場鋒走婚

有聲片中 獨霸了銀
無聲片中 與賈陸爭
英雄立大功
原換了敵帥
原只如此

笑兩點鐘 解愁延壽
片而不看 更待何處

全劇包括四個大字
要得淋漓盡致
驚觀衆笑寫
醉狂飛看
再看 看完還想

到初 (牛預)

片中大角端麗無匹
 天才卓絕紅娘說「
 據相說憑才性我從
 來心硬一見也留情
 」單睇仰一次半彩
 也值回票價
 有海濱大會一場飛
 機搗亂更花室一幕
 盡量表現花女身容
 之美描寫各種女子
 之表面與心理愛錢
 嫵妍具潔淨漂亮少
 愛嬌愛美愛情各有

笑偉生
 古陸

報」之精神 而描寫不同
 非」之情節 而結局尤哀
 入」之主旨 而各有用意
 依」之背景 而所見尤奇
 獄奇形怪狀
 婦寄女托孤
 誠洗心革面
 遷地爲良
 無微不至
 鵲四

殘女信情世
終捨蹈親有
身命海供口
抱鋤犧秘難
恨奸牲密言

中央電影院

義俠悲壯
 欲動泣
 打動
 靈魂
 驚心
 哀痛
 情節
 奇景
 背景
 社會
 最良
 影片

今日(星期日) 三點半 六點半 九點半 開演

證明人類良善的性根
 驗社會家一個極大貢獻

地獄奇人

揭開下層社會污濁
 慈善家一個極大驚訝

△惡地獄奇形怪狀
 △苦命婦寄女托孤
 △威蓋誠洗心革面
 △感至遲地心草良
 △撫孤鵲無微不至
 △想身世有口難言
 △吐真情親供秘密
 △傳假借蹈海犧牲
 △護女信捨命鋌刀
 △傷弱殘廢終身良

有「父恩難報」之精神 而描寫不同
 有「啼笑皆非」之情節 而結局尤哀
 有「第七重天」之主旨 而各有用意
 有「江湖情俠」之背景 而所見尤奇

票價：樓下 三角 樓上 四角 日夜同價